

CURVED SHOWER CURTAIN ROD INSTALLATION INSTRUCTIONS INSTRUCTIONS D'INSTALLATION DE LA TRINGLE COURBÉE POUR RIDEAU DE DOUCHE INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN DE LA BARRA DE CORTINA DE DUCHA CURVADA #01-C9189

TOOLS NEEDED / OUTILS REQUIS / HERRAMIENTAS NECESARIAS

CAUTION: Use of manual tools recommended. When using power tools, adjust to lowest torque setting.
MISE EN GARDE: L'utilisation d'outils manuels est recommandée. Lors de l'utilisation d'outils électriques, utilisez le réglage de couple le plus bas.
ATENCIÓN: Se recomienda utilizar herramientas manuales. Al utilizar herramientas eléctricas, utilice el ajuste de par de apriete más bajo.



Phillips
screwdriver
Tournevis
Destornillador
Phillips



Small flat
screwdriver
Petit tournevis
à tête plate
Desarmador pequeño
de cabeza plana



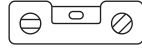
Pencil
Crayon
Lápiz



Drill with
Ø 1/4" (6 mm) bit
Ø 1/8" (3.2 mm) bit
Ø 1/16 (1.6 mm) bit
Perceuse avec mèche de
Taladro con broca de
Ø 6 mm (1/4 po/pulg.)
Ø 3,2 mm (1/8 po/pulg.)
Ø 1,6 mm (1/16 pulg.)



Tape measure
Ruban à mesurer
Cinta métrica



Level
Niveau
Nivel

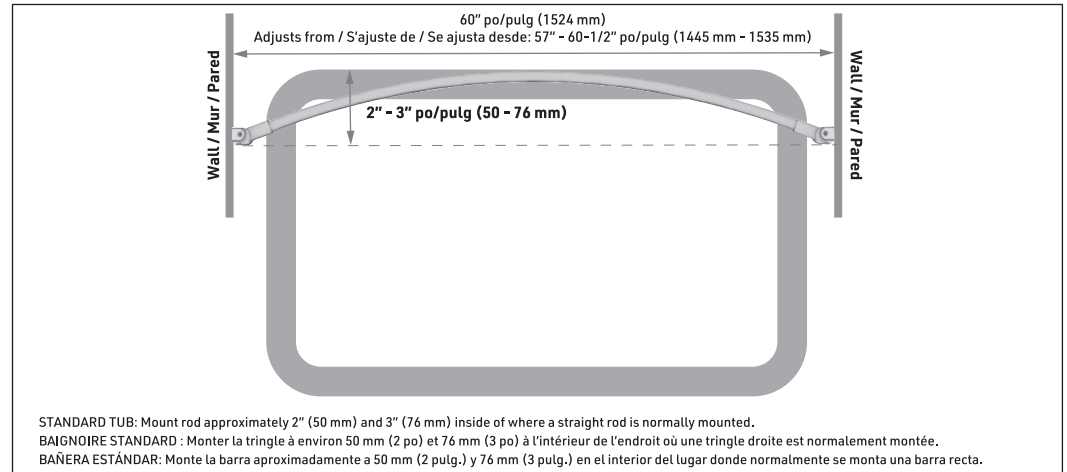
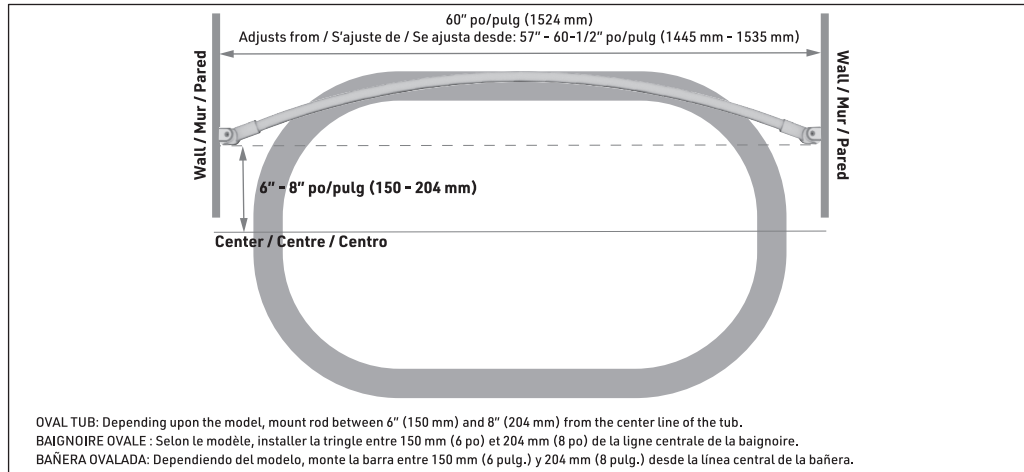
PACKAGE COMPONENTS / COMPOSANTS DE L'EMBALLAGE / COMPONENTES DEL PAQUETE

	CURVED ROD / TRINGLE COURBÉE / BARRA CURVADA	X 1
	WALL BRACKETS / SUPPORTS MURAUX / SOPORTES DE PARED	X 2
	SWIVEL CONNECTORS / CONNECTEURS PIVOTANTS / CONECTORES GIRATORIOS	X 2
	SET SCREWS / VIS DE FIXATION / TORNILLOS DE FIJACIÓN	X 2
	PLASTIC THREADED ANCHORS (FOR DRYWALL) DISPOSITIFS D'ANCRAGE FILETÉS EN PLASTIQUE (POUR CLOISONS SÈCHES) ANCLAS DE PLÁSTICO ROSCADAS (PARA PANELES DE YESO)	X 4
	PLASTIC PLUG WALL ANCHORS (FOR TILE) DISPOSITIFS D'ANCRAGE MURAUX EN PLASTIQUE (POUR CARREAUX) ANCLAS PARA PARED CON TAPÓN DE PLÁSTICO (PARA AZULEJO)	X 4
	MOUNTING SCREWS / VIS DE MONTAGE / TORNILLOS DE MONTAJE	X 4
	ALLEN KEY / CLÉ ALLEN / LLAVE ALLEN	X 1

RECOMMENDED MOUNTING LOCATION OF THE CURVED SHOWER ROD: The height of the rod installation should be determined by the height you determine you want your shower curtain to hang above the floor.

EMPLACEMENT RECOMMANDÉ POUR L'INSTALLATION DE LA TRINGLE COURBÉE POUR RIDEAU DE DOUCHE: La hauteur de l'installation de la tringle doit être déterminée par la hauteur à laquelle vous voulez que votre rideau de douche soit suspendu au-dessus du plancher.

LUGAR DE MONTAJE RECOMENDADO PARA LA BARRA DE DUCHA CURVADA: La altura de la instalación de la barra debe ser calculada según la altura a la que desee que su cortina de ducha cuelgue por encima del piso.



BEFORE BEGINNING INSTALLATION, PLEASE NOTE:

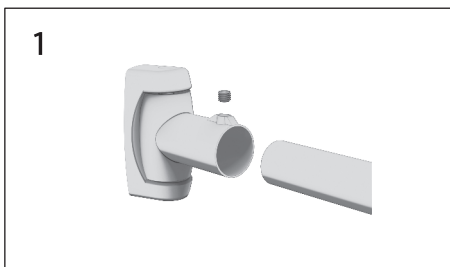
• The wall brackets come pre-assembled with the swivel connectors • **Do not mount on acrylic or fiberglass type walls** • Close or cover the drain in tub to prevent debris and small parts from falling into the tub drain hole

AVANT DE DÉBUTER L'INSTALLATION, VEUILLEZ NOTER:

• Les supports muraux sont livrés préassemblés avec les connecteurs pivotants • **Ne pas installer sur des murs en acrylique ou en fibre de verre** • Fermer ou couvrir le drain de la baignoire pour empêcher les débris et les petites pièces de tomber à l'intérieur de celui-ci

ANTES DE COMENZAR LA INSTALACIÓN, TENGA EN CUENTA LO SIGUIENTE:

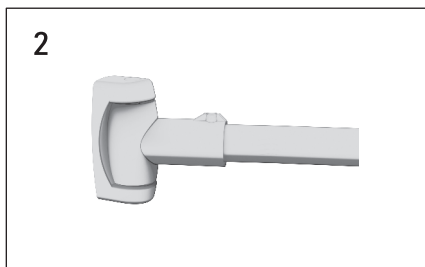
• Los soportes de pared vienen premontados con los conectores giratorios • **No montar en paredes de tipo acrílico o fibra de vidrio** • Cierre o cubra el desagüe de la bañera para evitar que los residuos y las piezas pequeñas caigan en el orificio de desagüe de la bañera



Using Allen key provided, screw the set screws (2 turns only) into the top of the swivel connector.

À l'aide de la clé Allen fournie, visser les vis de fixation (2 tours seulement) dans la partie supérieure du connecteur pivotant.

Con la llave Allen suministrada, atornille los tornillos de fijación (sólo 2 vueltas) en la parte superior del conector giratorio.



- Slide the assembled wall brackets onto each end of the rod
- Do not tighten the set screws now
- Make sure the set screw holes on the swivel connectors are on top

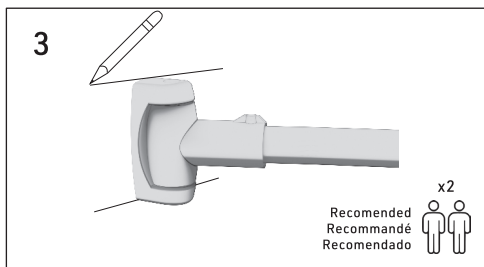
Tip: You may install your shower curtain onto the rod to determine the height you want to install the rod.

- Faire glisser les supports muraux assemblés sur chaque extrémité de la tringle
- Ne pas serrer les vis de fixation immédiatement
- S'assurer que les trous des vis de fixation sur les connecteurs pivotants sont en haut

Conseil : Vous pouvez installer votre rideau de douche sur la tringle pour déterminer la hauteur à laquelle vous souhaitez installer la tringle.

- Deslice los soportes de pared montados en cada extremo de la barra
- No apriete ahora los tornillos de fijación
- Asegúrese de que los agujeros de los tornillos de fijación de los conectores giratorios estén en la parte superior

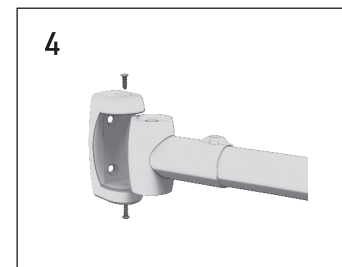
Consejo : Puede instalar su cortina de ducha en la barra para determinar la altura a la que desea instalar la barra.



- Hold the rod at the desired position, one person at each end
- Check height and location, ensuring that the rod is level and brackets are tight against the wall
- Use a pencil to lightly trace the top and bottom of the wall bracket on both sides
- Set the rod down and slide the assembled wall bracket off the ends of the rod

- Maintenir la tringle à la position souhaitée, une personne à chaque extrémité
- Vérifier la hauteur et l'emplacement, en vous assurant que la tige est de niveau et que les supports sont bien fixés au mur
- Utiliser un crayon pour tracer légèrement le haut et le bas du support mural des deux côtés
- Poser la tringle et faire glisser le support mural assemblé sur les extrémités de la tringle

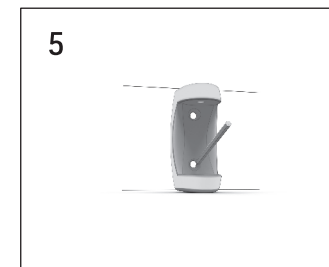
- Sujete la barra en la posición deseada, una persona en cada extremo
- Verifique la altura y la ubicación, asegurándose de que la barra esté nivelada y los soportes estén bien apretados contra la pared
- Utilice un lápiz para trazar ligeramente la parte superior e inferior del soporte de pared en ambos lados
- Coloque la barra en el suelo y deslice el soporte de pared montado para quitarlo de los extremos de la barra



Unscrew top and bottom retaining screws then separate the wall brackets from the swivel connectors.

Dévisser les vis de fixation supérieure et inférieure, puis séparer les supports muraux des connecteurs pivotants.

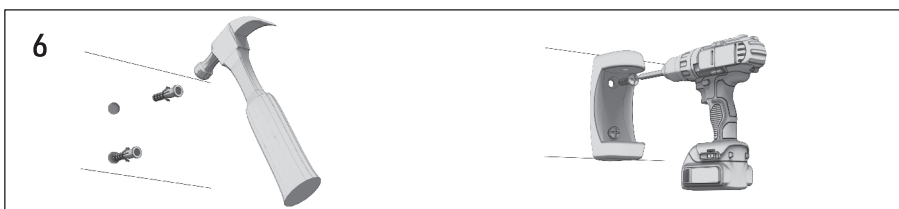
Desenrosque los tornillos de sujeción superior e inferior y separe los soportes de pared de los conectores giratorios.



- Position brackets on wall at previously marked locations.
- Mark the positions for the screw holes.

- Positionner les supports sur le mur et aux emplacements marqués précédemment.
- Marquer la position des trous des vis.

- Coloque los soportes en la pared en los lugares previamente marcados.
- Marque las posiciones para los agujeros de los tornillos.



Drywall installation: Pre-drill \varnothing 1/8" (3.2 mm) holes, insert anchors into drywall, then attach wall bracket using screw provided. Ensure each wall bracket is level.

Drywall into wood stud installation: Pre-drill \varnothing 1/16" (1.6 mm) holes, then attach the wall bracket using screws provided (Note: Do not use nylon anchors. Ensure each wall bracket is level.

Tile installation: Carefully pre-drill \varnothing 1/4" (6 mm) holes, using a tile bit, insert anchors into wall then attach wall bracket using screws provided. Ensure each wall bracket is level.

Installation dans la cloison sèche : Prépercer \varnothing des trous de 3,2 mm (1/8 po), insérer les dispositifs d'ancrage dans la cloison sèche, puis fixer le support mural à l'aide des vis fournies. Veiller à ce que chaque support mural soit à niveau.

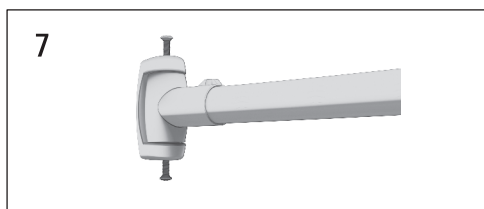
Installation dans la cloison sèche au niveau d'un poteau mural : Prépercer \varnothing des trous de 1,6 mm (1/16 po), puis fixer le support mural à l'aide des vis fournies (Remarque : Ne pas utiliser de dispositifs d'ancrage en nylon.) Veiller à ce que chaque support mural soit à niveau.

Installation sur des carreaux : Prépercer soigneusement \varnothing des trous de 6 mm (1/4 po) en utilisant une mèche pour carrelage, insérer les dispositifs d'ancrage dans le mur, puis fixer le support mural à l'aide des vis fournies. Veiller à ce que chaque support mural soit à niveau.

Instalación en paneles de yeso: Perfore previamente los agujeros de 3.2 mm (1/8 de pulg.) \varnothing , inserte las anclas dentro del panel de yeso y luego fije el soporte de pared utilizando el tornillo suministrado. Asegúrese de que cada soporte de pared esté nivelado.

Instalación en panel de yeso al nivel de un montante de madera: Perfore previamente los agujeros de 1.6 mm (1/16 de pulg.) \varnothing y luego fije el soporte de pared utilizando el tornillo suministrado. (Nota: No utilice anclas de nylon). Asegúrese de que cada soporte de pared esté nivelado.

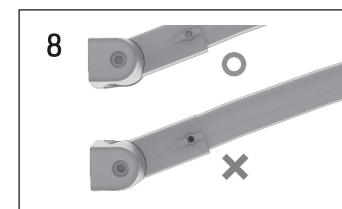
Instalación en azulejo: Perfore previamente y con cuidado, agujeros de 6 mm (1/4 de pulg.) \varnothing , utilizando una broca para azulejos, inserte las anclas en la pared y luego fije el soporte de pared con el tornillo suministrado. Asegúrese de que cada soporte de pared esté nivelado.



- Place rod, with swivel connectors attached, into wall brackets
- Tighten the retaining screws

- Placer la tringle, avec les connecteurs pivotants fixés, dans les supports muraux
- Serrer les vis de fixation

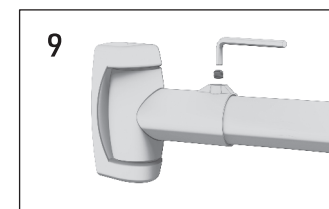
- Coloque la barra con los conectores giratorios incorporados, en los soportes de pared
- Apriete los tornillos de retención



- Center the rod so that equal portions of the rod are inside the swivel connectors
- Make sure that the ends of the rod extend past the set screw holes in the swivel connectors and that the curve of the rod is centered with the tub

- Centrer la tringle de manière à ce que des parties égales de la tringle se trouvent à l'intérieur des connecteurs pivotants
- S'assurer que les extrémités de la tringle dépassent les trous des vis de fixation des connecteurs pivotants et que la courbe de la tringle est centrée sur la baignoire

- Centre la barra de manera que partes iguales de la misma queden dentro de los conectores giratorios
- Asegúrese de que los extremos de la barra se extienden más allá de los agujeros de los tornillos de fijación en los conectores giratorios y que la curva de la barra está centrada con la bañera



Using Allen key, tighten the set screws to prevent the rod from sliding back and forth.

À l'aide de la clé Allen, serrer les vis de fixation pour empêcher la tringle de glisser d'avant en arrière.

Con una llave Allen, apriete los tornillos de fijación para evitar que la barra se deslice hacia adelante y hacia atrás.